

<p><b><u>FOR OFFICIAL USE</u></b></p> <p>شماره روادید:  نوع روادید :  تاریخ صدور :  شماره مجوز :  تاریخ مجوز :</p>	<p>سفارت جمهوری اسلامی ایران  دهلی نو  <b>EMBASSY OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF  IRAN  NEW DELHI</b></p> <p>این فرم رایگان است. FORM IS FREE OF COST</p>	<p><b>PHOTO</b></p>																		
<p>VISA APPLICATION <span style="float: right;">فرم درخواست روادید</span></p>																				
<p>COMPLETE THIS APPLICATION FROM BY PRINTING ALL OF YOUR ANSWERS  (CROSS WHERE APPROPRIATE). INCOMPLETE FORMS SHALL LIABLE TO BE REJECTED.</p>																				
<p>SURNAME: نام خانوادگی :</p>	<p>نوع و شماره گذرنامه :  TYPE &amp; NUMBER OF PASSPORT:</p>																			
<p>FIRST NAME: نام :</p>	<p>تاریخ و محل صدور گذرنامه :  DATE &amp; PLACE OF ISSUE:</p>																			
<p>FORMER NAME: نام قبلی :</p>	<p>تاریخ خاتمه اعتبار گذرنامه :  VALIDITY:</p>																			
<p>FATHER'S NAME: نام پدر :</p>	<p>تابعیت فعلی :  PRESENT NATIONALITY:</p>																			
<p>SEX : MALE <input type="checkbox"/> FEMALE <input type="checkbox"/></p> <p>DATE &amp; PLACE OF BIRTH: تاریخ و محل تولد :</p>	<p>جنس : مرد <input type="checkbox"/> زن <input type="checkbox"/></p> <p>تابعیت قبلی :  FORMER NATIONALITY:</p>																			
<p>در صورت داشتن همسر، نام، نام خانوادگی و تابعیت وی ذکر شود.  IF MARRIED, PLEASE GIVE THE NAME AND SURNAME  AND NATIONALITY OF YOUR SPOUSE :</p>																				
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">اسامی همراهان دارنده گذرنامه</td> <td style="width: 40%;">SEX جنس</td> </tr> <tr> <td></td> <td>AGE سن</td> </tr> <tr> <td></td> <td>NAME نام</td> </tr> </table> <p>FAMILY MEMBERS INCLUDED IN 1-  PASSPORT 2-  3-</p>			اسامی همراهان دارنده گذرنامه	SEX جنس		AGE سن		NAME نام												
اسامی همراهان دارنده گذرنامه	SEX جنس																			
	AGE سن																			
	NAME نام																			
<p>شغل و آدرس محل کار :  OCCUPATION &amp; EMPLOYER ADDRESS :</p>																				
<p>آدرس دائم و شماره تلفن :  PERMENANT ADDRESS &amp; TELEPHONE :</p>																				
<p>آدرس و شماره تلفن در ایران :  ADDRESS &amp; TELEPHONE IN IRAN :</p>																				
<p>تاکنون به چه کشورهایی مسافرت کرده اید :  WHICH COUNTRIES HAVE YOU ALREADY VISITED :</p>																				
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">نوع درخواستی</td> <td style="width: 15%;">ورود</td> <td style="width: 15%;">عبور</td> <td style="width: 15%;">جهانگردی / زیارتی</td> <td style="width: 15%;">با حق کار</td> <td style="width: 20%;">نوع دیگر</td> </tr> <tr> <td>CATEGORY OF VISA REQUESTED: ENTRY</td> <td>TRANSIT</td> <td>PILGRIMAGE/TOURIST</td> <td>WORK PERMIT</td> <td>OTHER</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </table>			نوع درخواستی	ورود	عبور	جهانگردی / زیارتی	با حق کار	نوع دیگر	CATEGORY OF VISA REQUESTED: ENTRY	TRANSIT	PILGRIMAGE/TOURIST	WORK PERMIT	OTHER		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
نوع درخواستی	ورود	عبور	جهانگردی / زیارتی	با حق کار	نوع دیگر															
CATEGORY OF VISA REQUESTED: ENTRY	TRANSIT	PILGRIMAGE/TOURIST	WORK PERMIT	OTHER																
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>															

منظور از مسافرت به ایران :

PURPOSE OF VISIT TO THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN:

مدت اقامت در ایران :

PROPOSED DURATION OF STAY IN IRAN:

تاریخ تقریبی مسافرت به ایران :

APPROXIMATE DATE OF ARRIVAL IN IRAN:

PORT OF ENTRY :  
نوع ورود :

مرز ورود :

MODE OF ENTRY:

BY LAND  BY AIR

زمینی  هوایی

نام اشخاص و سازمانهایی که در ایران ملاقات خواهید نمود :

NAME OF THE INDIVIDUAL(S) AND ORGANIZATION (S)  
YOU INTEND TO MEET IN IRAN :

آیا قبلاً به ایران سفر نموده اید؟ چند بار؟ تاریخ و محل اخذ روایت :

HAVE YOU EVER BEEN IN IRAN? HOW MANY TIMES? DATE AND PLACE,  
FROM WHERE VISA WAS ISSUED?

محل تأمین هزینه سفر و اقامت :

WHO WILL MEET THE EXPENSES FOR JOURNEY AND STAY IN IRAN:

آیا تاکنون با درخواست شما جهت سفر به ایران مخالفت شده است؟ در کجا و در چه تاریخی؟

HAS YOUR VISA APPLICATION EVER BEEN REJECTED?  
IF YES, PLEASE FURNISH DETAILS.

بدینوسیله گواهی می شود که اطلاعات فوق طبق اطلاعات اینجانب صحیح می باشد.

I HEREBY DECLARE THAT THE ABOVE INFORMATION IS TRUE TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE.

بدینوسیله متعهد می شوم که کلیه قوانین و مقررات مجری نسبت به کلیه اتباع خارجی را در زمان اقامت در ایران مرعی می دارم.  
I UNDERTAKE TO OBSERVE & FOLLOW ALL LAWS AND REGULATIONS APPLICABLE TO ALL FOREIGN NATIONALS, DURING MY STAY IN IRAN.

SIGNATURE OF THE APPLICANT:

محل امضای متقاضی :

DATE :

تاریخ :

آدرس و شماره تلفن (در هند جهت تماس ضروری)

ADDRESS AND PHONE (IN INDIA COMMUNICATION)

بسمه تعالی

وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران  
فرم دعوت از کارشناسان و مدیران خارجی

فرم شماره یک فارسی

شماره :

تاریخ :

محل اخذ رواید:

مشخصات میهمان:	نام خانوادگی :	نام پدر:	نام جد:	تاریخ تولد:	محل تولد:
نام (لاتین):	نام خانوادگی (لاتین):	نام پدر (لاتین):	نام پدر (لاتین):	سمت:	
شماره گذرنامه :	تابعیت فعلی :	تابعیت قبلی :	شغل:	موضوع فعالیت :	
نام موسسه /شرکت:	آدرس محل کار:	آدرس محل سکونت:	شماره تلفن :	شماره تلفن:	
آدرس پست الکترونیک :					

مشخصات میزبان	نام خانوادگی:	نام پدر:	تاریخ تولد:	محل تولد:
نام :	شغل :	سمت:	شماره تلفن:	
شماره شناسنامه:	آدرس محل کار:	آدرس محل سکونت:	شماره تلفن:	
آدرس پست الکترونیک:	شماره ثبت شرکت :	موضوع فعالیت شرکت :	شماره تلفن همراه :	
علت دعوت را توضیح دهید:				
آیا نامبرده به همین علت و یا به منظور دیگر قبلاً نیز به ایران سفر کرده بود؟ تاریخ و علت را توضیح دهید.				
اشخاص و سازمانهایی که با آنها قصد ملاقات دارد:				

نام:	نام خانوادگی:	تابعیت	سازمان /موسسه	علت ملاقات	تاریخ:

تاریخ ورود:      مرز ورود:      مرز خروج:      مدت اقامت در ایران:

آدرس محل اقامت در ایران :
تلفن :

شهرها و اماکن مورد بازدید و علت آن :

هزینه میهمان از چه طریق تامین می شود؟

آیا تا کنون با درخواست روادید وی مخالفت شده است؟

مشخصات آخرین فردی که از این نمایندگی دعوت کرده اید ؟ با ذکر تاریخ

مشخصات نماینده شرکت / وزارتخانه که این میهمان را در ایران همراهی می کند ؟ نام :

نام خانوادگی :

شماره تلفن ثابت :

شماره تلفن همراه:

صحت مطالب مندرج در فرم و پذیرش مسئولیت میهمان مبنی بر رعایت مقررات و قوانین جمهوری اسلامی ایران مورد تأیید است.

مهر و امضاء

تذکره؛ فرم ناقص مورد بررسی قرار نمی گیرد.

نام جد برای اتباع کشورهای عربی و یا اتباع اروپایی که ملیت عربی دارند.

با توجه به بررسی درخواستها در نمایندگی و مرکز، ارائه اطلاعات غلط موجب رد درخواست می شود.

تکمیل فرم تقاضای وزارتخانه ها و موسسات دولتی توسط نمایندگان مجاز آنان که نمونه امضاء معرفی شده دارند میسر است.

شرکتهای خصوصی در صورت داشتن کارت بازرگانی معتبر و امضای مدیر عامل می توانند اقدام به دعوت نمایند.

**The form of invitation for foreign nationals who apply for  
Entry& temporary residence in Islamic Republic of Iran**

Date :

Form 2

No:

**The Embassy of Islamic republic of Iran:**

**No.of invitation letter:**

**Date of invitation letter:**

Guest personal Data

**Name:**

**Surname:**

**Father's name:**

**Name of Institute you work in:**

**Occupation:**

**nationality:**

**Pass No:**

**Place of Issue:**

**Date of Issue:**

Host personal Data:

**Name of Institute/Iranian Company:**

**Name/Surname:**

**Stamp/Signature**

Respected Applicant:

With this form. You may refer to the embassy or Consulate of Islamic Republic of Iran at the above – mentioned address.

Attention

**\* It's necessary to fill out the visa application form & submit the documents  
required to the Embassy.**

**\*The original passport is required.**

**\*The Embassy may need:**

-The documents proving your employment in that institute.

-Your bank statement.

-The introduction letter from the chamber of commerce or other authorized economic institute and centers.

**\*Three photos& the copy of passport are required.**

After submitting the above- mentioned documents, the process of assessment for your visa application will be commenced.